

قرارداد بهره برداري معادن كوچك / معادن سنگ

قرارداد استخراج

این قرارداد میان وزارت معادن نولت جمهوری اسلامی افغانستان که متبعا بعنوان "نولت"

و
کمپنی اشخص شکرالله ولد محمدالله که متبعا بعنوان "کمپنی"

و بصورت کل بعنوان "جانبین قرارداد" در این سند مسمی گردیده است، به امضای رسید.

1. شرایط عمومی: این قرارداد يك سند عام بوده که بصورت قانونی میان جانبین منعقد گردیده است.
2. شرایط اجاره: این قرارداد متعاقب اخذ اجازه نامه های بهره برداري قرار شرح ذیل به کمپنی حق میدهد تا با در نظر داشت تادیات قانونی کرایه، رویالٹی، مالیات و فیس، تخذیر معنی شکرالله ولد محمدالله را استخراج نماید:

تاریخ عقد/اعتبار این قرارداد: ۱۳۹۳، ۹، ۲۲ تا ۱۳۹۴، ۶، ۲۱

نام کمپنی / اشخص: شکرالله فرزند محمدالله

آدرس کمپنی / اشخص:

نمبر جواز تجارتي کمپنی:

موقعیت معدن: شکرالله غار

مشخصات ساحه معدن:

مساحت زمین بر حسب هکتار (مترمربع):

نوع منرال قرارداد شده:

رویالٹی:

تضمین (تضمین مالی):

میعاد قرارداد:

48991 ش. روالی کابل
 مساحت معدن / ولایت: سولای
 کوردینات GPS: $38^{\circ} 03' 06''$ طول البلد (شرقی) / $68^{\circ} 28' 34''$ عرض البلد (شمال)
 (در صورت موجودیت نقشه، آنرا ضمیمه نموده و ساحه معدن روی آن مشخص گردد)
 150 m²
 لست گردد شکرالله ولد محمدالله
 مثلا: XXX افغانی فی کتنه 50 افغانی فی متر مکعب
 (4000 -) افغانی - تضمینات لازمه نیز درج گردید.
 XX سل یک سال

3. شرایط قرارداد بهره برداري معادن

- 3.1. تضمین مالی: کمپنی باید مبلغ 4000 (چهار هزار) افغانی / دالری را بعنوان تضمین نزد دولت بگذارد. این مبلغ در صورت رعایت تمام شرایط قرارداد و اجاره‌الی 45 روز بعد از ختم قرارداد به کمپنی دوباره تحویل داده میشود، البته در صورتیکه کمپنی هیچگونه باقی داری نداشته باشد.
- 3.2. کرایه سالانه: کمپنی مکلف است تا در جریان قرارداد مبلغ 20 (بیست) افغانی فی هکتار را به وزارت معادن بطور سالانه پرداخت نماید.
- 3.3. رویالٹی: مقدار رویالٹی توسط دولت برویت گزارش تولیدی کمپنی، محاسبه می گردد. کمپنی مکلف است تا رقم رویالٹی را در جریان 10 روز بعد از اخذ اطلاعیه از جانب وزارت معادن در مورد رویالٹی قبل تادیه توسط کمپنی، پرداخت نماید. کمپنی رویالٹی را از طریق عمومی تحویل می نماید.

شکرالله ولد محمدالله
شکرالله ولد محمدالله

3.4. تأخیر در تالیفات: در صورت تأخیر در تادیه رویالٹی، کرابه سطح زمین، و سایر پرداخت ها، کمپنی مکلف به تادیه جریمه تأخیر بر حسب یک فیصد از مجموع پرداخت یک ربع بوده در صورت تأخیر بیش از نو ماه مکلف به پرداخت نو فیصد جریمه تأخیر از پرداخت خویش میباشد.

3.5. گزارش تولیدی: کمپنی مکلف است تا گزارش تولیدی خویش را در جریان 10 روز بعد از ختم هر ربع به اداره مربوطه، ارائه نماید. گزارش ارائه شده از طرف موظین ریاست تفتیش معادن ارزیابی گردیده و در صورت ارائه گزارشات نادرست مستلزم پرداخت جریمه است. مقدار و یا رقم جریمه معادل به نو چند مقدار تفاوت میان رقم گزارش شده و رقم اصلی رویالٹی میباشد.

3.6. حد اقل سطح تولیدات: کمپنی باید سالانه حد اقل 1500 متر مکعب تولیدات معنی داشته باشد.

4. حقوق و مکلفیت های کمپنی

4.1. پلان معدنکاری، صحت و ایمنی، انسداد معدن و پلان مالی: کمپنی مکلف است تا قبل از دریافت جواز بهره برداری منظوری وزارت معدن را روی پلان های معدنکاری، صحت و ایمنی انسداد معدن و مالی، قبل از آغاز فعالیت های بهره برداری، با خود داشته باشند.

4.2. اخذ اجازه نامه: کمپنی مکلف است تا تمام اجازه نامه های لازمه برای پیشبرد فعالیت های بهره برداری معادن (مانند؛ سرتفکیب رعایت مقررات محیط زیست - اداره ملی حفاظت محیط زیست)، را اخذ نماید.

4.3. اخذ جواز بهره برداری: دولت متعاقب منظوری پلان های معدنکاری، انسداد معدن، پلان مالی و اخذ سایر اجازه نامه های لازمه، جواز بهره برداری نخلیر معنی سنگی تهرانی، را از طریق ریاست کلاستر معادن وزارت معادن صادر می نماید.

4.4. بهره برداری: بهره برداری معدن باید در جریان 3 ماه سراز تاریخ صدور جواز بهره برداری به کمپنی، آغاز گردد.

4.5. جبران خساره: کمپنی مکلف است تا خساره وارده به سرکهها، دیوارها، تعمیرات، غله جات، مواشی و سایر موارد مربوط به دولت و یا مالک زمین را که بالاتر فعالیت های این کمپنی وارد میگردد، در مطابقت با قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت نافذه جبران نماید.

4.6. صحت و ایمنی: کمپنی مکلف است که بمنظور حصول اطمینان از صحت و مصنونیت مردم، تمام قوانین و مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را رعایت نماید.

4.7. استفاده از مواد انفجاری: کمپنی مکلف است که در موارد انتقال، ذخیره و استفاده مصنونه مواد منفجره، تمام قوانین و مقررات معدنکاری، طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را مرعی الاجراً قرار دهد.

4.8. کشف منرالهای ضمنی: در صورتیکه کمپنی در جریان فعالیت در ساحه مربوطه خویش منرالها و یا مواد معدن جدید را کشف نماید، که شامل جواز آنها نباشد، کمپنی مکلف است تا به اسرع وقت ریاست کلاستر معادن وزارت معادن را مطلع سازد.

4.9. کشف اثر تاریخی و فرهنگی: در صورتیکه در جریان فعالیت های معدن کاری، اثر باستانی و کلتوری کشف و یا به موجودیت آن پی برده شود، کمپنی مکلف است تا در جریان 24 ساعت وزارت معادن و وزارت اطلاعات و فرهنگ را مطلع سازد. کمپنی حق انتقال این اثر را نداشته ولی مسنولیت حفظ و نگهداشت آنرا الی انتقال آن توسط مراجع مسنول دولتی، بپوش دارد.

5. حقوق و مکلفیت های دولت: حقوق و مکلفیت های دولت در قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن، مفصلاً بیان گردیده است.

6. مرعی الاجراً سلختن وجایب قانونی و مالیاتی بمنظور تطبیق امور بهره برداری نخلیر معنی: کمپنی مکلف است تا بصورت متداوم معلومات جدید را جمع آوری و از مسنولیت های قانونی و مالیاتی اش در مطابقت با مکلفیت های عمومی قانونی و مالیاتی دولت جمهوری اسلامی افغانستان اطمینان حاصل نموده و آن را، تکمیل نماید.

7. تعدیل، لغو و فسخ قرارداد:

7.1. تعطیل: این قرارداد را میتوان در صورت موافقه جتبین تعدیل نمود.

7.2. فسخ قرارداد با رضایت طرفین: هیچ یکی از مواد مندرج قرارداد حق فسخ قرارداد توسط جتبین را در هر مقطع زمانی که کتاباً صورت میگیرد، محدود نمی سازد.

7.3. لغو قرارداد: در صورت عدم رعایت شرایط قرارداد، طرز العمل های معدنکاری، قنون و مقررات معدن و سایر قوانین مربوطه توسط کمپنی، دولت کلاً صلاحیت دارد که قرارداد را بصورت یک جتبه لغو نماید. پروسه لغو مشتمل بر چهار مرحله ذیل میباشد: 1) اطلاعیه (یک ماه؛ 2) توصیه (یک ماه؛ و 3) اخطار (یک ماه، که به لغو قرارداد منتهی میگردد.

7.4. احاله با انتقال محل منقرعت: موارد فوق در پرتو قنون و طرز العمل های وزارت معدن تحت مباحثه قرار میگیرد.

8. حوادث غیر مترقبه: حوادث غیر مترقبه عبارت از حوادث اند که خارج از کنترول جتبین قرارداد میباشد؛ مانند سیلاب، خشک سالی شدید و مداوم، زلزله، طوفان، برعد و برق، جنگ، آشوب، ناآرامی های داخلی، سبوتلر، تروریزم و امثال آن.

کمپنی مکلف است تا دولت را از وقوع همچو حوادث در جریان 48 ساعت بطور کتبی مطلع سازد. متعاقباً جتبین قرارداد هیئت مشترک را توظیف می نماید تا تثبیت نماید که کمپنی بنابر حوادث منکور از اجرای کدام نوع مکلفیت ها و برای چی منت، عاجز میباشد.

9. جلوگیری از فساد: جتبین قرارداد مکلف اند تا تمام اقدامات لازمه را بمنظور جلوگیری از تادیات ویا طلبات غیر ققونی و یا امثال آن، اتخاذ نمایند.

10. ققون مرعی الاجراء: تمام قوانین نافذه افغانستان روی این قرارداد قبل تطبیق میباشد.

11. نماینده باصلاحیت: افراد ذیل منحبث نماینده باصلاحیت هر یک از جوابب قرارداد شناخته شده اند:

- I. نماینده باصلاحیت دولت: اسم، عنوان ووظیفه، آدرس، آدرس ایمیل، شماره تلفون
- II. نماینده باصلاحیت کمپنی: اسم، عنوان ووظیفه، آدرس، آدرس ایمیل، شماره تلفون

11.1. جوابب توافق مینمایند که در صورت تغییر در معلومت فوق (نماینده باصلاحیت) جتیب مقلبل را بصورت کتبی در مدت 30 روز آغاز سراز تاریخ تغییر مطلع سازد.

12. کلیت قرارداد: این قرارداد در 12 ماده و XX ضمیمه خلاصه گردیده که با عقد آن جتبین قرارداد توافق خویش را با تمام محتوای قرارداد هذا ابراز می نمایند.

دینوسبله تصدیق میگرد که جتبین بعنوان نماینده باصلاحیت مراجع مربوطه خویش صلاحیت امضا قرارداد مورخ 1392 ویا / / 2013 را، دارا اند.

نام کمپنی عنوان ووظیفه تاریخ	نام معادن بعنوان (دولت) لت جمهوری اسلامی افغانستان سطر: تاریخ ووظیفه: یخ:
------------------------------------	---

Handwritten signatures and notes in Dari/Pashto script, including names like "محمد حسن" and "محمد احمد" and various official stamps and dates.